Belehrung nach § 54 Abs. 2 Nr. 8 i.V.m. § 53 AufenthG

Ein Ausländer kann ausgewiesen werden, wenn er falsche oder unvollständige Angaben zur Erlangung eines deutschen Aufenthaltstitels oder eines Schengen-Visums macht.

Der Antragsteller ist verpflichtet, alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen zu machen. Sofern er Angaben verweigert oder bewusst falsch oder unvollständig macht, kann dies zur Folge haben, dass der Visumantrag abgelehnt bzw. der Antragsteller aus Deutschland ausgewiesen wird, sofern ein Visum bereits erteilt wurde. Durch die Unterschrift bestätigt der Antragsteller, dass er vor der Antragstellung über die Rechtsfolgen verweigerter, falscher oder unvollständiger Angaben im Visumverfahren belehrt worden ist.

_____ _____

Ort, Datum Unterschrift

Phổ biến quy định theo Điều 54, Khoản 2, Mục 8 liên quan đến Điều 53 Luật Cư trú

Một công dân nước ngoài có thể bị trục xuất, nếu người này cung cấp các thông tin sai lệch hoặc không đầy đủ để có được giấy phép cư trú tại Đức hoặc thị thực Schengen.

Người đặt đơn có trách nhiệm cung cấp thông tin đúng với hiểu biết và lương tâm của mình. Nếu người đó từ chối cung cấp hoặc chủ đích cung cấp thông tin sai lệch hoặc không đầy đủ thì hậu quả có thể là đơn xin cấp thị thực bị từ chối hoặc người đó bị trục xuất khỏi nước Đức trong trường hợp thị thực đã được cấp. Bằng việc ký tên dưới đây người xin thị thực xác nhận trước khi nộp đơn đã được phổ biến về hậu quả pháp lý của việc từ chối cung cấp, cung cấp thông sai lệch hoặc không đầy đủ trong quá trình xin cấp thị thực.

_____ _____

Địa điểm, ngày tháng năm Chữ ký

Information provided to applicants pursuant to Section 54 (2) 8 in conjunction with Section 53 of the Residence Act

A foreigner can be expelled if he or she has furnished false or incomplete information in order to gain a German residence permit or a Schengen visa.

The applicant is obliged to provide all information to the best of his or her knowledge and belief. If he or she refuses to provide data or knowingly furnishes false or incomplete information, the visa application may be refused or, if a visa has already been issued, the applicant may be expelled from Germany. In signing this document, the applicant certifies that, before submitting the application, he or she was informed of the legal consequences of refusing to provide data or furnishing false or incomplete information in the visa application process.

_____ _____

Place, date Signature